

WORTEX[®]

Model:
Үлгісі:
Модель:
BV 1325

Instruction manual and maintenance
Пайдалану және техникалық қызмет
көрсету жөніндегі нұсқаулық
Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию

Garden blower
Бақша ауа үрлегіш-шаңсорғышы
Воздуходувка-пылесос



EN English – 3
KZ Қазақ – 11
RU Русский – 20



Content

EQUIPMENT DESCRIPTION	4
DELIVERY SET.....	4
TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
SAFETY REGULATIONS.....	5
ASSEMBLY	7
OPERATION	7
MAINTENANCE AND DISPOSAL.....	8
TROUBLESHOOTING.....	9

Мазмұны

ЖАБДЫҚТЫҢ СИПАТТАМАСЫ МЕН ЖИЫНТЫҒЫ	12
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	13
ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ ЕРЕЖЕЛЕРІ	13
АУА ҮРЛЕГІШПЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ.....	14
ҚҰРАСТЫРУ	16
ПАЙДАЛАНУ	16
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ	17
КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕСІ	18

Содержание

ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.....	21
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	21
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	22
ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	22
СБОРКА.....	24
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	24
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	25
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	26
ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.....	27
ГАРАНТИЙНЫЕ ТАЛОНЫ	28
СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ	31

Dear customer!

We are constantly working to improve and enhance products under our brand. **WORTEX**.

Therefore, technical specifications, design, and configuration are subject to change without prior notice. We sincerely apologize for any inconvenience this may cause.

Check for mechanical damage, the presence of an operating manual and a warranty card.

Make sure that the warranty repair coupon contains the store stamp, date of sale, and seller's signature.

Garden blower **WORTEX** is highly durable and reliable blower that is designed for both suction and blowing. This tool is ideal for clearing leaves, grass clippings, and pine needles, as well as for vacuuming light garden debris from corners and gutters.

IMPORTANT!!

The collection of aggressive, flammable and lubricating (F&L), viscous and suspended liquids (emulsions, suspensions, mastics, adhesives, whitewash, water-based paints, etc.), as well as lubricating and cooling liquids used in the operation of hand-held, portable and stationary machines and equipment is strictly prohibited!

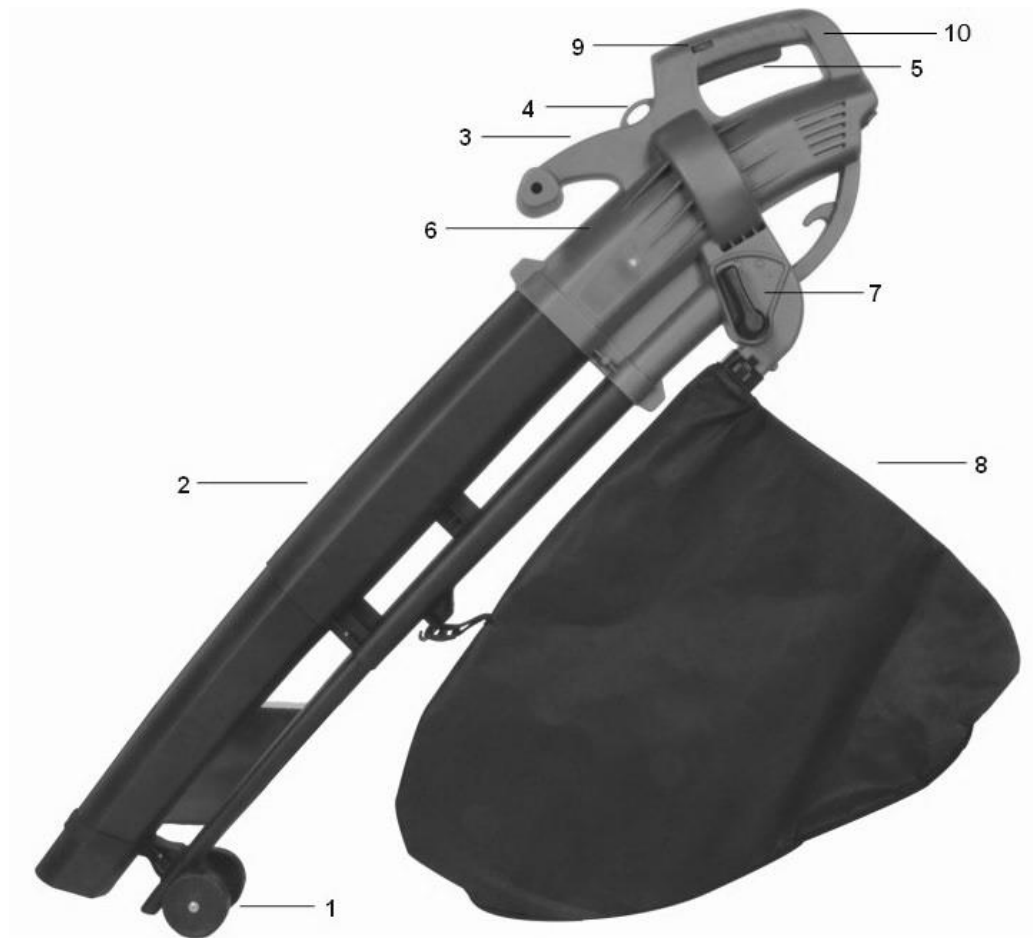


CAUTION - To reduce the risk of injury, please read the operating instructions!

This power tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the power tool.

Before plugging the product into a power outlet, always check that the power button is in the "OFF" position and is working properly.

Equipment Description



- 1 Support wheels
- 2 Telescopic pipe
- 3 Additional handle
- 4 Belt mounting bracket
- 5 Switch
- 6 Motor housing
- 7 Blow-in/blow-out mode switch
- 8 Garbage bag
- 9 Speed controller
- 10 Main handle

Delivery set

- Air blower-vacuum cleaner – 1 pc.,
- Garbage collection bag 45 l. – 1 pc.,
- Shoulder strap– 1 pc.,
- Operating instructions – 1 pc.

Technical specifications

Parameter name	BV 1325
Nominal voltage, V	230
Nominal frequency, Hz	50

Nominal power consumption, W	2500
Idle speed, min-1	9000-14000
Maximum air flow speed, km/h	270
Maximum volume of pumped air, m ³ /min	13.2
Crushing coefficient	10:1
Bag capacity, l	45
Degree of protection	IP20
Sound pressure level (dB(A))	85.1
Sound power level (dB(A))	102
Vibration value (ms ⁻²) / (K)	4.813/1.5
Weight, kg.	2.8

This appliance is intended for household use only. Periodically stop using the tool to allow the motor and other parts to cool, which will prolong the life of your tool.

The operating temperature range for power tools is from +5°C to +35°C.

It is not recommended to use the tool at ambient temperatures below +5°C or above +35°C.

The stated technical characteristics may vary within ±5%.

Safety regulations

Please read this operating manual carefully before using the device. Familiarize yourself with its functions and operating methods. To ensure proper operation, always follow the instructions in this operating manual. Keep this operating manual near the device at all times.

When using this power tool, the following basic safety precautions should always be followed to protect against injury, electric shock, and fire. When using this tool, strictly follow all safety precautions outlined in this manual. Pay close attention to the safety precautions.



This symbol indicates that the appliance is double insulated according to EN60745: Therefore, an earth conductor is not required.

You should stop using the device immediately in the following cases:

1. Damaged or broken switch (does not turn the device on or off).
2. The appearance of smoke or a burning smell.

General safety rules

1 Consider environmental influences:

- Do not expose the product to precipitation.
- Do not use the product near flammable liquids and gases, or fire. Do not use air blower for collecting aggressive, fuel and lubricants (F&L), viscous and suspended liquids (emulsions, suspensions, mastics, adhesives, whitewash, water-based paints, etc.), as well as lubricating and cooling liquids used in the operation of hand-held, portable and stationary machines and equipment.
- Do not use the product to process raw materials.
- Make sure there is good lighting.

2 Avoid physical contact with grounded objects (metal pipes, batteries, etc.).

3 Before starting work, check the work area for hidden utilities (gas, water, electrical or telephone wiring, etc.). Also, clear the work area of any foreign objects, including broken glass, pieces of wire, rebar, stones, etc.

4 Keep bystanders and animals away from the work area. Do not point the blower at people or animals.

5 Do not overload the product.

- Use it strictly for its intended purpose.

- Use only recommended and properly functioning replacement tools (attachments). A defective replacement tool is one that is broken, dull, or bent.

- Avoid engine speed drops or stalls due to excessive feed or tool jamming. If jamming occurs, turn off the machine immediately!

6 Wear suitable clothing and use protective equipment (safety glasses, dust mask, ear muffs, etc.).

7 Keep your work area tidy. Before turning on the appliance, check to make sure you haven't forgotten to remove wrenches, screwdrivers, and other auxiliary tools from the work area.

8 Always be careful:

- Don't get distracted while working, do it thoughtfully.
- Try to work in a stable position, constantly maintaining balance, and the tool and the surface being processed should be in your field of vision.
- Bring the tool to the surface being treated only after the engine has been switched on and is running at full speed.
- Avoid mechanical damage, impacts, dropping the product on hard surfaces, etc.
- Protect the instrument from exposure to intense heat sources or chemically active substances, as well as from liquids and foreign solid objects getting inside the product.

Safety rules when using a blower

ATTENTION! To reduce the risk of electric shock and injury, read this operating manual and all warning labels on the blower/vacuum cleaner before using it and ensure that it is used only for its intended purpose.

- 1 Before first use air blowers Please pay attention to the correct assembly.
- 2 Do not work barefoot or in open shoes. Wear sturdy shoes with rubber soles. Gloves, eye protection, and hearing protection are also recommended.
- 3 Inspect the work area and, to avoid injury, clear it of foreign objects, including broken glass, pieces of wire, rebar, stones, etc.
- 4 Do not attempt to clean, remove the dust bag, or service the air blower with the power cord connected to an electrical source. Turn off air blower and unplug the power cord from the network.
- 5 Do not block the inlet (including with your hands). When operating the blower, hold it with both hands on both handles.
- 6 Do not use air blower near flammable or combustible liquids, gases, gasoline, lighter fluid, solvents, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dust such as coal, magnesium, or gunpowder. Sparks inside electrical components may ignite vapors or dust. Do not store air blower near hazardous substances.
- 7 Avoid suction blower burning or smoking cigarettes, matches or hot ashes.
- 8 To avoid any risk of injury from vapors or dust, do not allow it to be sucked in. Blower toxic materials.
- 9 Do not use air blower for collecting aggressive, fuel and lubricants (F&L), viscous and suspended liquids (emulsions, suspensions, mastics, adhesives, whitewash, water-based paints, etc.), as well as lubricating and cooling liquids used in the operation of hand-held, portable and stationary machines and equipment.
- 10 Prevent moisture from getting on the electrical connections, motor and switch. air blowers.
- 11 Don't turn it off air blower Pull the power cord out of the outlet. When unplugging it, hold the plug, not the power cord.
- 12 It is not allowed to use air blower with a damaged cord or other knots. If your blower if it does not work properly, parts are missing, or if it has been dropped or damaged, please contact the service center.
- 13 Do not touch the power plug with wet hands.
- 14 Do not allow large foreign objects to enter the inlet and outlet channels. air blowers with blocked channels is not allowed.
- 15 Hair, loose clothing, fingers, etc. should not be placed near the air intake openings.
- 16 Low-wattage or damaged extension cords can cause fire or electric shock. Place the extension cord at a safe distance from the air duct. Select the correct extension cord. The extension cord's wire cross-section must be rated for the current drawn by the appliance.
- 17 Before each switch-on air blowers Inspect it. If any parts are missing, deformed, or damaged, or if any electrical components are not working properly, turn it off. air blower and disconnect it from the power supply. Replace any damaged or faulty parts, and install any missing components. Only then can you operate the appliance. air blowers can be resumed.
- 18 When cleaning air blowers Use respiratory protection (respirator) and eye protection (goggles).
- 19 If something seems abnormal to you at work air blowers, stop using it immediately. Do not use the blower-vacuum cleaner if excessive vibration occurs.
- 20 If the blower's motor speed decreases or the air duct becomes clogged with debris while operating, turn off the motor and unplug it from the power outlet. Remove any debris from the air duct and impeller.
- 21 The vacuum cleaner impeller continues to rotate for some time after the engine is turned off.
- 22 Use only original and recommended components, following all instructions.

RESIDUAL RISKS

Even if you use a power tool according to the instructions, you cannot eliminate all residual risks. The following risks may arise due to the design and construction of the tool:

1. Lung damage if an appropriate respirator is not used.
2. Hearing loss due to lack of proper hearing protection.
3. Health damage caused by hand vibration if the equipment is used for a long period or is not properly held and maintained.

Warning! This tool generates an electromagnetic field during operation! This field may, under certain circumstances, interfere with the operation of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, individuals with medical implants should consult a physician and the manufacturer of the medical implant before using this product.

Assembly



It is prohibited to start work without fulfilling safety requirements!

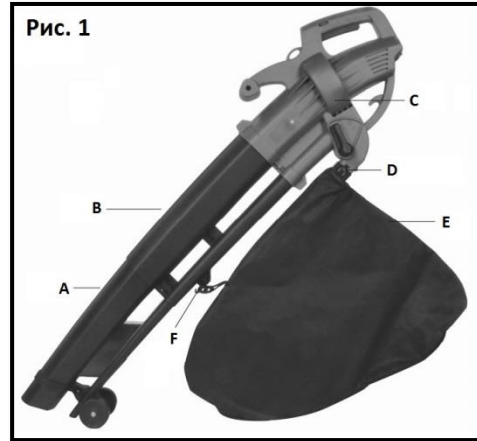


For ease of transportation, the blower-vacuum cleaner is disassembled into individual components and then packed in an individual box.

ATTENTION! For your own safety, never disassemble, assemble, or replace parts or accessories on a tool while the device is in operation. If the power tool malfunctions or is damaged, have it repaired only by authorized service centers.

Fig. 1:

1. First insert pipe A into pipe B, fixing with screws.
2. Connect the telescopic tube AB to the motor body C and the screws tightly.
3. Attach the garbage bag E to the telescopic tube using the hook F. Also pull the bag E over the nozzle D.
4. Then install the shoulder strap using the metal clip into the hole on the body.
5. Mount the wheels to pipe A.



power

tighten

hook F.

special

Operation

Attention! Power tool operating mode S2 (maximum continuous work time—30 minutes; break—15 minutes).

On/Off

- To turn on the tool, press the switch and hold it.
- To turn off the tool, release the switch.

Important! Do not point the tool at people or animals.

Switching modes (Fig. 2)

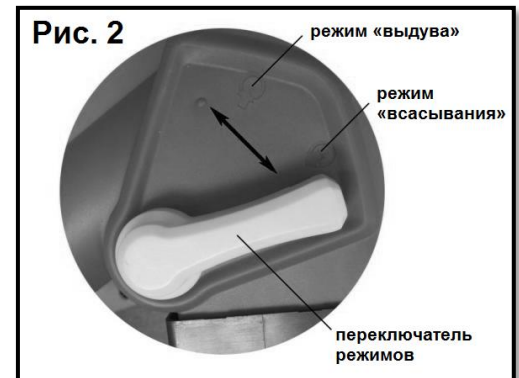
The blower-vacuum cleaner is equipped with a mode switch, located on the left side of the engine housing in the area of the nozzle for connecting the garbage bag.

- Air "deflation" mode. Turn the switch to the lower position.
- Air suction mode. Turn the switch to the top position.

ATTENTION! It is prohibited to switch the operating mode from the "blow" mode to the "suction" mode without completely stopping the engine.

Speed control

This model of the blower-vacuum cleaner is equipped with a speed controller. This protects the blower from current overload and allows you to adjust the impeller speed depending on the task at hand. To set the required speed, use regulator 9, located in the main handle area. As the numerical value on the speed controller increases, the number of revolutions of the impeller will increase.



Operating recommendations

- The greatest efficiency in the "vacuum cleaner" mode is achieved with the wheels positioned on the ground's surface. The blower-vacuum cleaner moves over the area being cleaned using wheels.
- If the waste is located over a large area, it is recommended to first collect it in one place using the "blow" mode, and then into a garbage bag using the "suction" mode.

When the dust bag is approximately 2/3 full, empty it of debris. Otherwise, suction efficiency will decrease and the blower motor will overload.

- Clean your leaf blower/vacuum cleaner: remove dirt and leaf debris after each use.

Maintenance and disposal

Warning! For your own safety, turn off the blower/vacuum cleaner and unplug the power cord from the electrical outlet before performing any adjustments or maintenance on the tool.

General maintenance

A leaf blower/vacuum cleaner doesn't require regular maintenance, but careful care is essential. This will ensure proper operation and prevent possible injuries.

- Do not allow dust, debris and foreign objects to accumulate on the outer surface of the vacuum cleaner and its parts.

- The blower must always be checked before use. Any faults must be corrected.

Warning! If the power cord is frayed, cut or otherwise damaged, replace it immediately.

Transportation

When transporting the blower over long distances, use the original packaging or other suitable packaging to prevent damage during transit. Disassemble and repack the tool as it was packaged upon purchase.

Transport the blower-vacuum cleaner in a secured position to prevent it from moving around the cargo compartment during transportation.

Storage

Before storing the blower for a long period of time, make sure the storage area is dry and clean.

Keep the tool out of reach of children and unauthorized persons.

During storage, do not expose the instrument to high humidity or direct sunlight for long periods of time.

Do not store the blower/vacuum cleaner with the bag full of debris.

Environmental protection



ATTENTION! This product is marked with the WEEE symbol. This means that this product should not be disposed of with household waste but should be taken to a designated collection point in accordance with the European WEEE Directive. For further disposal information, please contact your local authority or retailer.

These items will be recycled or disposed of to reduce their environmental impact. Electrical and electronic equipment pose a potential risk to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

LIMIT STATES CRITERIA, CRITICAL FAILURES AND STAFF ACTIONS

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent errors, personnel must carefully read the operating manual before using the device. Following the instructions and recommendations in the operating manual will prevent potential errors while operating the device, ensure optimal operation, and extend its service life.

Common Mistakes

Starting to operate the device without reading the operating manual and becoming familiar with the heater device.

Leaving the device in operation unattended.

Allowing persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge to use the device.

Failure to use personal protective equipment (headphones, glasses or protective mask) when operating the device.

List of critical failures

Failure of control elements.

Failure of the main power components.

Critical damage to body elements.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the service department.

Replacement of worn parts must be performed by qualified service personnel.

Limit state criteria

The criteria for a device's ultimate state are failures (wear, corrosion, deformation, aging, cracks, or fractures) of components or parts, or a combination thereof, that cannot be repaired at authorized service centers using original parts, or that repair is economically unfeasible. A device and its parts that are no longer serviceable must be taken to designated recycling centers.

Troubleshooting

1 Tool repairs should only be performed by a qualified repair technician. Unqualified service or repairs may pose a risk of injury.

2 When repairing the tool, use only identical replacement parts. Follow the instructions in the maintenance section of this manual. Using unauthorized parts or failing to follow maintenance instructions will create a risk of electric shock or personal injury.

List of possible malfunctions of the air blower-vacuum cleaner and methods for their elimination are given in the table below.

Typical malfunctions	Possible causes	Methods of elimination
When turned on, the electric drive does not work.	The switch or plug is faulty; Break in the power cord; No contact; The collector is dirty; The brushes are worn or damaged.	Please contact a service center to fix the problem. Check the connection to the extension cord. Replace the brushes.
The engine does not reach full speed and does not operate at full power.	Low voltage in the network; The garbage bag is full; The power cord is too long.	Check the mains voltage. Empty the bag. Replace the cord with a shorter one.
Extraneous sounds are heard during operation	There is debris stuck under the impeller	Clean the tool from debris.
Strong vibration	The ventilation holes are dirty	Remove dirt and dust from the vents

Warranty obligation

For the tool **WORTEX** A warranty is provided in accordance with the laws and specific requirements of each country. If warranty periods are not established by law, they are established by the sales representative responsible for selling our products.

The warranty period begins on the date of sale of the instrument, and is confirmed by a correctly completed warranty card, the presence of a sales receipt or a document replacing it.

When returning the tool to the service center, you must present it in a clean condition with a note indicating the defect, in the original packaging, with the operating instructions and a completed warranty card, as well as the sales receipt or a document replacing it.

Assembly defects of the product caused by the manufacturer will be corrected free of charge after the service center carries out diagnostics of the product.

If the malfunction occurs due to the user's fault, the cost of repair services is borne by the user.

The time frame for completing the work depends on the complexity of eliminating the cause of the defect and is determined by the service center that accepted the instrument for repair.

Warranty service is not provided in the following cases:

- Using the tool for purposes not specified in the operating instructions;
- Absences:
 - 1) A correctly completed warranty card, a sales receipt confirming the date of purchase and the warranty period, or another document replacing it;
 - 2) Operating instructions, stickers on the tool with the manufacturer's serial number;

- Natural wear and tear of mechanisms and components that have a limited service life;
- Prevention and replacement of quickly wearing parts;
- Overload or intensive use resulting in:
 1. simultaneous failure of one or more functionally related parts and assemblies;
 2. combustion, charring, melting under the influence of high internal temperature parts (heating elements, buttons, wires, housings);
- mechanical damage, presence of foreign objects inside;
- opening, as well as repairs that were not carried out by specialists from service centers that repair the instrument **WORTEX**.

The warranty does not cover consumables and accessories that are partially included in the delivery package.

In case of using the tool for production purposes, the warranty period may be shortened.

Relations between the consumer and the manufacturer in the event of identified product defects are carried out in accordance with the Law on the Protection of Consumer Rights.

Manufacturer: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, PC1070, Nicosia, Cyprus, at the manufacturing plant in China (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd; Room 406, Block 6, No. 399, Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) for Wortex (Germany).

The product has a service life of 5 years if used correctly.

Upon expiration of the service life, it is necessary to carry out maintenance by qualified specialists at the service center at the owner's expense, with the removal of wear products and dust.

Use of the product after its service life is permitted only if it complies with the safety requirements of this manual.

If the product does not meet safety requirements, it must be disposed of.

This product is not classified as normal household waste. If disposed of, please take it to a designated waste collection point.

Assembly defects of the product caused by the manufacturer will be corrected free of charge after the service center carries out diagnostics of the product.

The production date (month and year) is indicated on the label on the product body.

I have read the terms of warranty service.

The product was tested upon purchase.

I have no complaints about the packaging, accessories or appearance.

Buyer's signature _____

Құрметті сатып алушы!

Біз WORTEX сауда белгісімен шығарылатын өнімдерді жақсарту және жетілдіру бағытында үнемі жұмыс істейміз. Осыған байланысты техникалық сипаттамалар, дизайн және жиынтықталым алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін. Бұл тудыруы мүмкін қолайсыздықтар үшін сізден кешірім сұраймыз. Механикалық зақымдардың жоқтығын, пайдалану жөніндегі нұсқаулық пен кепілдік талонының бар-жоғын тексеріңіз. Кепілдікті жөндеу талонында дүкен мөрі, сатылған күні және сатушының қолы қойылғанына көз жеткізіңіз.

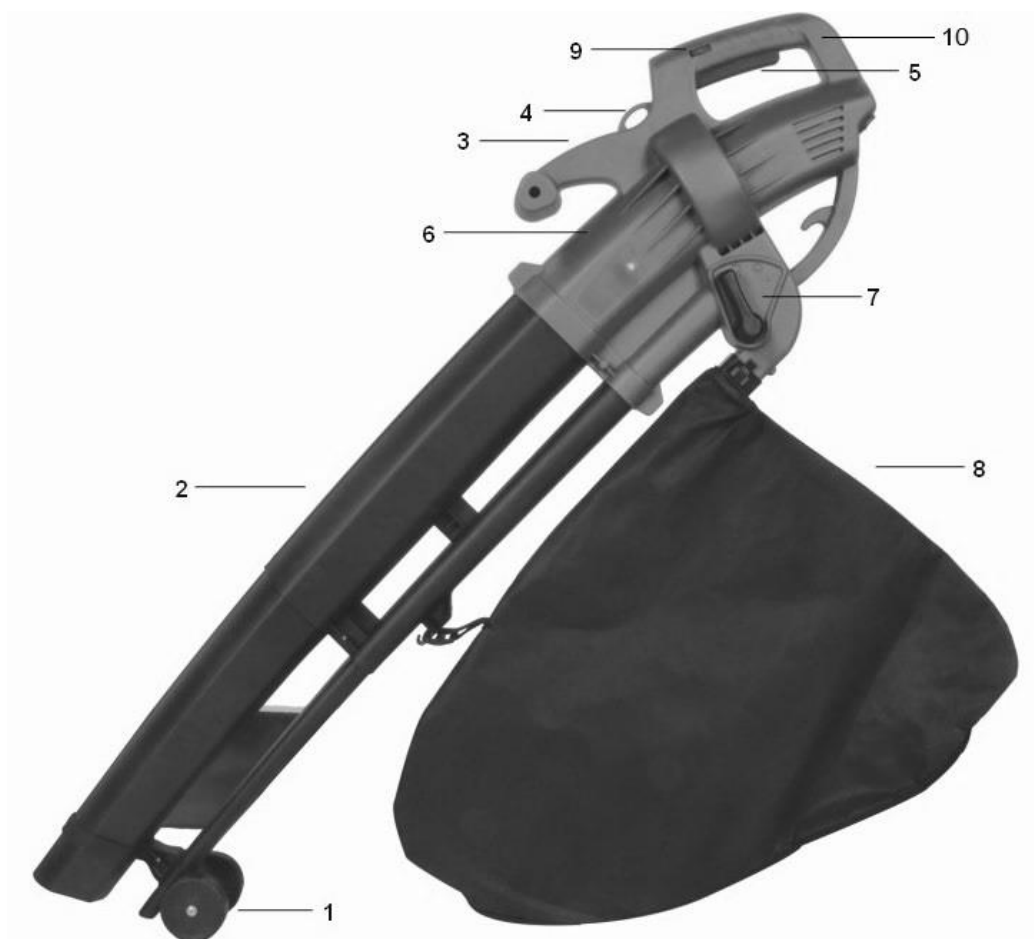
WORTEX ауа үрлегіш-шаңсорғышы жоғары беріктігімен және кепілді сенімділігімен ерекшеленеді, ол ауаны соруға және үрлеуге арналған. Бұл құрал жапырақтарды, шабылған шөптерді және қылқандарды тазалауға, сондай-ақ бұрыштар мен арықтардан жеңіл бақша қоқыстарын соруға арналған.

МАҢЫЗДЫ!!

Агрессивті, жанар-жағармай материалдарын (ЖЖМ), тұтқыр және аспалы сұйықтықтарды (эмульсиялар, суспензиялар, мастикалар, желімдер, әктеуіштер, су негізіндегі бояулар және т.б.), сондай-ақ қолмен басқарылатын, тасымалданатын және стационарлық машиналар мен станоктардың жұмысы кезінде қолданылатын майлау-салқындату сұйықтықтарын жинауға қатаң тыйым салынады!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ - жарақат алу қаупін азайту үшін пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқу қажет! Бұл электрлік құрал дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе өмірлік тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған, тек олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауымен немесе нұсқауымен ғана пайдаланылуы тиіс. Балалардың электрлік құралмен ойнауына жол бермеу үшін олар қадағалауда болуы керек. Құрылғыны розеткаға қосар алдында, қосу түймесінің «ӨШІРУЛІ» (ВЫКЛ/OFF) күйінде тұрғанына және дұрыс жұмыс істеп тұрғанына үнемі көз жеткізіңіз.

ЖАБДЫҚТЫҢ СИПАТТАМАСЫ МЕН ЖИЫНТЫҒЫ



1. Тірек дөңгелектер
2. Телескопиялық түтік
3. Қосымша тұтқа
4. Белдікті бекіту кронштейні
5. Ажыратқыш (қосқыш)
6. Қозғалтқыш корпусы
7. Үрлеу/сору режимдерін ауыстырып-қосқыш
8. Қоқысқа арналған қап
9. Айналымды реттегіш
10. Негізгі тұтқа

Жеткізілім жиынтығы

Ауа үрлегіш-шаңсорғыш – 1 дана,
Қоқыс жинауға арналған қап 45 л. – 1 дана,
Иық белдігі – 1 дана,
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Параметрлер \ Үлгі	BV 1325
Номиналды кернеу, В	230
Номиналды жиілік, Гц	50
Номиналды тұтынылатын қуат, Вт	2500
Бос жүрістегі айналым саны, мин-1	9000-14000
Ауа ағынының максималды жылдамдығы, км/сағ	270
Айдалатын ауаның максималды көлемі, м ³ /мин	13,2
Ұсақтау коэффициенті	10:1
Қаптың сыйымдылығы, л	45
Қорғаныс дәрежесі	IP20
Дыбыстық қысым деңгейі (дБ(А))	85,1
Дыбыстық қуат деңгейі (дБ(А))	102
Діріл мәні (мс-2) / (К)	4,813/1.5
Салмағы, кг.	2,8

Құрылғы тек тұрмыстық қажеттілікке арналған. Қозғалтқыш пен басқа бөліктерді салқындату үшін құралдың жұмысын мерзімді түрде тоқтатып тұру қажет, бұл құралдың қызмет ету мерзімін ұзартуға мүмкіндік береді. Электрлік құралды пайдалану кезіндегі температура диапазоны: +5°С-тан +35°С-қа дейін. Қоршаған орта температурасы +5°С-тан төмен немесе +35°С-тан жоғары болған кезде құралды пайдалану ұсынылмайды. Көрсетілген техникалық сипаттамалар ±5% шегінде өзгеруі мүмкін.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Құрылғыны пайдалану алдында осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Осы құрылғының және жұмыс әдістерімен танысыңыз. Дұрыс жұмысты қамтамасыз ету үшін, әрдайым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ережелерін сақтаңыз. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты әрдайым құрылғының жанында ұстау керек. Осы электрлік құралды пайдалану кезінде жарақаттардан, электр тогының соғуынан немесе өрттің туындауынан қорғанысты қамтамасыз ету үшін келесі негізгі сақтық шараларын сақтау қажет. Осы құралды пайдалану кезінде осы нұсқаулықта баяндалған барлық ережелерді бұлжытпай орындаңыз. Қауіпсіздік техникасы бойынша ережелерге ерекше назар аударыңыз. Бұл белгі EN60745-ке сәйкес құралда қос оқшаулаудың бар екенін білдіреді: Осыған сәйкес жерге тұйықтау сымында қажеттілік жоқ. құралды пайдалануды келесі жағдайларда дереу тоқтату керек:

1. Зақымдалған немесе сынған ажыратқыш (құралды қоспайды немесе өшірмейді).
2. Түтіннің немесе күйік иісінің пайда болуы.

Жалпы қауіпсіздік ережелері

1 Қоршаған ортаның әсерін ескеріңіз:

- Өнімді атмосфералық жауын-шашынның әсеріне қалдырмаңыз.
- Өнімді тез тұтанатын сұйықтықтар мен газдардың, оттың жанында пайдаланбаңыз. Ауа үрлегішті агрессивті, жанар-жағармай материалдарын (ЖЖМ), тұтқыр және тұнбалы сұйықтықтарды (эмульсиялар, суспензиялар, мастикалар, желімдер, әктеу ерітінділері, су негізіндегі бояулар және т.б.), сондай-ақ қолмен басқарылатын, тасымалданатын және стационарлық машиналар мен станоктардың жұмысы кезінде пайдаланылатын майлау-салқындату сұйықтықтарын жинау үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді шикі материалдарды өңдеу үшін пайдаланбаңыз.

- Жақсы жарықтандыруды қамтамасыз етіңіз.
- 2 Жерге тұйықталған объектілермен (металл құбырлармен, батареялармен және т.б.) физикалық жанасудан аулақ болыңыз.**
- 3 Жұмысты бастамас бұрын жұмыс аймағында жасырын коммуникациялардың (газ құбырының, су құбырының, электр немесе телефон сымдарының және т.б.) бар-жоғын тексеріңіз. Сондай-ақ жұмыс аймағын бөгде заттардан, соның ішінде шыны сынықтарынан, сым кесінділерінен, арматурадан, тастардан және т.б. тазартыңыз.**
- 4 Бөгде адамдар мен жануарлардың жұмыс орнына жақындауына жол бермеңіз. Ауа үрлегішті адамдарға және жануарларға қарай бағыттамаңыз.**
- 5 Өнімді шамадан тыс жүктемеңіз.**
- Оны тек тағайындалуы бойынша қатаң түрде пайдаланыңыз.
- Тек ұсынылған және ақаусыз ауыстырмалы құралды (саптамаларды) пайдаланыңыз. Ақаулы ауыстырмалы құрал - бұл сынған, мұқалған немесе қисайған құрал.
- Жұмыс кезінде шамадан тыс беру немесе құралдың тұрып қалуы салдарынан айналымның төмендеуін немесе қозғалтқыштың тоқтап қалуын болдырмаңыз. Тұрып қалған жағдайда өнімді дереу өшіріңіз!
- 6 Сәйкес киім киіңіз және қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз (қорғаныш көзілдірік, шаңнан қорғайтын маска, құлаққап және т. б.).**
- 7 Жұмыс орнын тәртіпте ұстаңыз. Өнімді қоспас бұрын, жұмыс аймағынан кілттерді, бұрауыштарды және басқа да қосымша құралдарды алып тастауды ұмытпағаныңызды тексеріңіз.**
- 8 Әрдайым мұқият болыңыз:**
- Жұмыс кезінде басқа нәрсеге алаңдамаңыз, оны ойланып орындаңыз.
- Тұрақты күйде жұмыс істеуге тырысыңыз, үнемі тепе-теңдікті сақтаңыз, сонымен қатар құрал және өңделетін бет сіздің көру өрісіңізде болуы керек.
- Құралды өңделетін бетке тек қозғалтқышты қосқаннан және ол айналым жинағаннан кейін ғана жақындатыңыз.
- Механикалық зақымдануларға, соққыларға, өнімнің қатты беттерге құлауына және т.б. жол бермеңіз.
- Құралды қарқынды жылу көздерінің немесе химиялық белсенді заттардың әсерінен, сондай-ақ өнімнің ішіне сұйықтықтар мен бөгде қатты заттардың түсуінен қорғаңыз.

АУА ҮРЛЕГІШПЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр тогының соғу және жарақат алу ықтималдығын азайту мақсатында, жұмысқа кіріспес бұрын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және тек мақсатына сай пайдаланылуы тиіс ауа үрлегіш-шаңсорғышта орналасқан жапсырмалардағы барлық ескерту нұсқауларын мұқият зерделеңіз.

Ауа үрлегішті алғаш рет қосар алдында құрастырудың дұрыстығына назар аударыңыз.

Резеңке табаны бар берік аяқ киім киіңіз. Резеңке табаны бар берік аяқ киім киіңіз. Сондай-ақ қолғаптарды, көзді және есту мүшелерін қорғау құралдарын пайдалану ұсынылады.

Жұмыс аймағын тексеріп шығыңыз және жарақаттануды болдырмау үшін оны бөгде заттардан, соның ішінде шыны сынықтарынан, сым кесінділерінен, арматурадан, тастардан және т.б. босатыңыз.

Қуат сымы электр тогының көзіне қосылып тұрғанда ауа үрлегішті тазалауға, шаң жинайтын қапты алып тастауға немесе оған қызмет көрсетуге әрекет жасамаңыз. Ауа үрлегішті өшіріңіз және қуат сымын желіден

ажыратыңыз.

Кіріс саңылауын жаппаңыз (соның ішінде қолмен де). Ауа үрлегішпен жұмыс істегенде оны екі қолмен екі тұтқасынан ұстау керек.

Ауа үрлегішті тез тұтанатын немесе жанғыш сұйықтықтардың, газдардың, бензиннің, оттыққа арналған сұйықтықтың, еріткіштердің, май негізіндегі бояулардың, табиғи газдың, сүтегінің немесе көмірдің, магнийдің немесе ұнтақ ұнтағының жарылғыш шаңдарының жанында пайдаланбаңыз және оларды жинау үшін қолданбаңыз. Электрлік түйіндердің ішіндегі ұшқындар булардың немесе шаңның тұтануын тудыруы мүмкін. Ауа үрлегішті қауіпті заттардың жанында сақтамаңыз.

Ауа үрлегіштің жанып жатқан немесе түтіндеп тұрған темекілерді, сіріңкелерді немесе ыстық күлді соруына жол бермеңіз.

Булар немесе шаң арқылы денсаулыққа зиян келтірмеу үшін ауа үрлегіштің уытты материалдарды соруына жол бермеңіз.

Ауа үрлегішті агрессивті, жанар-жағармай материалдарын (ЖЖМ), тұтқыр және тұнбалы сұйықтықтарды (эмульсиялар, суспензиялар, мастикалар, желімдер, әктеу ерітінділері, су негізіндегі бояулар және т.б.), сондай-ақ қолмен басқарылатын, тасымалданатын және стационарлық машиналар мен станоктардың жұмысы кезінде пайдаланылатын майлау-салқындату сұйықтықтарын жинау үшін пайдаланбаңыз.

Ауа үрлегіштің электрлік қосылымдарына, электр қозғалтқышына және ажыратқышына ылғалдың түсуін болдырмаңыз.

Ауа үрлегішті розеткадан қуат сымынан тартпаңыз өшірмеңіз. Оны желіден ажыратқанда сымнан емес, штепсельдік ашадан ұстаңыз.

Ауа үрлегішті зақымдалған сыммен немесе басқа тозып қалған тораптармен пайдалануға жол берілмейді. Егер сіздің ауа үрлегішіңіз қалыпты жұмыс істемесе, бөлшектері жетіспесе, құлап қалса, зақымдалса, сервистік қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Қуат сымының ашасына су қолмен тиіспеңіз.

Ауа кіретін және шығатын арналарға ірі бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Арналары бітеліп қалған ауа үрлегіштің жұмыс істеуіне жол берілмейді.

Шаш, бос киім, саусақтар және т. п. ауа сору саңылауларына жақын болмауы тиіс.

Қуаты аз немесе зақымдалған ұзартқыштар өрттің немесе электр тогының соғуының себебі болуы мүмкін. Ұзартқышты ауа өткізгіш құбырдан қауіпсіз қашықтықта орналастырыңыз. Ұзартқышты дұрыс таңдаңыз. Ұзартқыш сымдарының қимасы бұйым тұтынатын тиісті токқа есептелуі керек.

Перед каждым включением воздухоудвки произведите ее осмотр. Егер қандай да бір бөлшектері жетіспесе, деформацияланған немесе жарамсыз болып қалса, немесе электрлік тораптар тиісінше жұмыс істемесе, ауа үрлегішті өшіріңіз және оны желіден ажыратыңыз. Зақымдалған, істен шыққан бөлшектерді ауыстырыңыз, жетіспейтін бөлшектерді орнатыңыз. Тек осыдан кейін ғана ауа үрлегішті пайдалануды қайта бастауға болады.

Ауа үрлегішті тазалау кезінде тыныс алу жолдарын қорғау құралдарын (респиратор) Cookies және көзді қорғау құралдарын (көзілдірік) пайдаланыңыз.

Егер ауа үрлегіштің жұмысында сізге қандай да бір қалыпсыздық сезілсе, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз. Жоғары діріл пайда болған кезде ауа үрлегіш-шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады.

Егер ауа үрлегіштің жұмыс істеу процесінде қозғалтқыштың айналым жылдамдығы төмендесе немесе оның ауа өткізгіші қоқыспен бітеліп қалса, қозғалтқышты өшіріңіз, ашаны розеткадан ажыратыңыз. Ауа өткізгіш пен қалақшадан қоқысты алып тастаңыз.

Шаңсорғыштың қалақшасы қозғалтқыш өшірілгеннен кейін де біраз уақыт бойы айналып тұрады.

Барлық нұсқауларды сақтай отырып, тек түпнұсқа және ұсынылған құрамдас бөлшектерді пайдаланыңыз.

ҚАЛДЫҚ ТӘУЕКЕЛДЕР Электр құралын нұсқаулыққа сәйкес пайдаланғанына қарамастан, барлық қалдық тәуекелдерді жою мүмкін емес. Құралдың схемасы мен конструкциясының ерекшеліктеріне байланысты

тәуекелдердің келесі түрлері туындауы мүмкін:

1. Тиісті респиратор пайдаланылмаса, өкпенің зақымдануы.
2. Есту мүшелерін тиісінше қорғау құралдары болмаған жағдайда есту қабілетінен айырылу.
3. Егер жабдық ұзақ уақыт бойы пайдаланылса немесе дұрыс ұсталынбаса және қызмет көрсетілмесе, қолдың дірілінен дереу денсаулыққа зиян келуі.

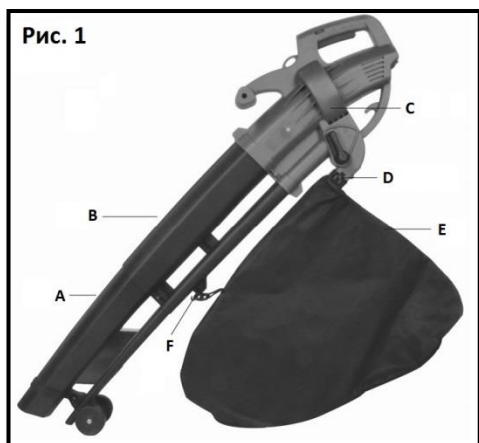
Ескерту! Бұл құрал жұмыс кезінде электромагниттік өріс тудырады! Бұл өріс белгілі бір жағдайларда белсенді немесе пассивті медициналық имплантаттардың жұмысына кедергі келтіруі мүмкін. Ауыр немесе өлімге әкелетін жарақаттар алу тәуекелін азайту үшін, осы бұйымды пайдаланар алдында медициналық имплантаттары бар адамдар дәрігермен және медициналық имплантат өндірушісімен кеңесуі керек.

ҚҰРАСТЫРУ

Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптарды орындамай жұмысты бастауға тыйым салынады! Тасымалдауға ыңғайлы болу үшін ауа үрлегіш-шаңсорғыш жеке тораптарға бөлшектеліп, содан кейін жеке қорапқа салынған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өзіңіздің қауіпсіздігіңіз үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде электр құралының бөлшектерін немесе керек-жарақтарын ешқашан бөлшектемеңіз/құрастырмаңыз/ауыстырмаңыз. Электр құралында ақаулар немесе зақымданулар болған жағдайда жөндеу үшін тек мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз.

1-сурет:



Алдымен А түтігін В түтігіне салып, бұрандалармен бекітіңіз.

А-В телескопиялық түтігін С қозғалтқыш корпусымен түйістіріп, бұрандаларды тығыз бұраңыз.

Е қоқыс қабын F ілмегінің көмегімен телескопиялық түтікке орнатыңыз. Сондай-ақ Е қабын D келте құбырына тартып кигізіңіз.

Содан кейін иық белдігін металл қапсырманың көмегімен корпустағы арнайы тесікке орнатыңыз.

Дөңгелектерді А түтігіне монтаждаңыз

ПАЙДАЛАНУ

Назар аударыңыз! Электр құралының жұмыс режимі S2 (максималды үздіксіз жұмыс уақыты — 30 минут; үзіліс – 15 минут).

Қосу/ Өшіру

- Құралды қосу үшін 5 ажыратқышын басып, ұстап тұрыңыз.
- Құралды өшіру үшін 5 ажыратқышын жіберіңіз.

Маңызды! Құралды адамдарға және жануарларға қарай бағыттамаңыз.

Режимдерді ауыстырып-қосу (2-сурет)

Ауа үрлегіш-шаңсорғыш қоқыс қабын қосуға арналған келте құбыр аймағында, қозғалтқыш корпусының сол жағында орналасқан 7 режимді ауыстырып-қосқышымен жабдықталған.

- Ауаны «**үрлеу**» режимі. 7 ауыстырып-қосқышын төменгі күйге ауыстырыңыз.
- Ауаны «**сору**» режимі. 7 ауыстырып-қосқышын жоғарғы күйге ауыстырыңыз.

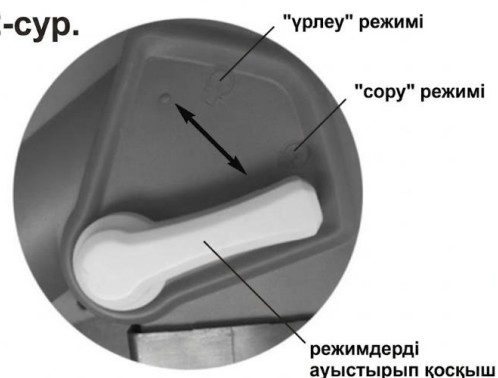
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қозғалтқыш толық тоқтамайынша, жұмыс режимін «үрлеу» режимінен «сору» режиміне ауыстыруға тыйым салынады.

Айналымды реттеу Ауа үрлегіш-шаңсорғыштың бұл моделі 9 айналым реттегішімен жабдықталған. Бұл ауа үрлегішті ток бойынша шамадан тыс жүктемеден қорғауға, сондай-ақ орындалатын жұмыстарға байланысты қалақшаның айналым санын реттеуге мүмкіндік береді. Қажетті айналым санын теңшеу үшін 10 негізгі тұтқасының аймағында орналасқан 9 реттегішін пайдаланыңыз. Реттегіштегі сандық мән ұлғайған сайын, қалақшаның айналым жылдамдығы артады.

Пайдалану бойынша ұсыныстар

- «Шаңсорғыш» режиміндегі жұмыстың ең жоғары тиімділігіне 1 дөңгелектері жер бетінде орналасқан кезде қол жеткізіледі. Бұл ретте ауа үрлегіш-шаңсорғыш тазаланатын аймақта дөңгелектердің көмегімен қозғалады.
- Егер қоқыс үлкен аумақта орналасқан болса, алдымен «үрлеу» режимін пайдаланып оны бір жерге жинап, содан кейін «сору» режимін пайдаланып қоқыс қабына жинау ұсынылады.
- Қоқыс қабы шамамен 2/3 көлемге толған кезде, оны қоқыстан тазарту керек. Әйтпесе, сору тиімділігі төмендейді және ауа үрлегіштің қозғалтқышы шамадан тыс жүктемемен жұмыс істейтін болады.
- Ауа үрлегіш-шаңсорғышты тазалап тұрыңыз: шаңсорғышты әр пайдаланғаннан кейін кір мен жапырақ қалдықтарын алып тастаңыз.

2-сур.



ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Ескерту! Өзіңіздің қауіпсіздігіңіз үшін құралға қандай да бір теңшеу немесе техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізер алдында ауа үрлегіш-шаңсорғышты өшіріп, қуат сымының ашасын электр розеткасынан суыру қажет.

Жалпы техникалық қызмет көрсету Ауа үрлегіш-шаңсорғыш тұрақты техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді, бірақ мұқият күтім жасауды талап етеді. Бұл тиісті жұмысты қамтамасыз етеді және ықтимал жарақаттардың алдын алады.

- Шаңсорғыштың және оның бөлшектерінің сыртқы бетінде шаңның, қоқыстың және бөгде заттардың жиналуына жол бермеңіз.
- Пайдаланар алдында ауа үрлегішті әрдайым тексеріп тұру керек. Кез келген ақаулар жойылуы тиіс.

Ескерту! Егер қуат сымы тозған, кесілген немесе басқаша зақымдалған болса, оны дереу ауыстырыңыз.

Тасымалдау Ауа үрлегішті ұзақ қашықтыққа тасымалдау кезінде, тасымалдау кезінде зақымдануды болдырмау үшін түпнұсқалық қаптамасын немесе басқа қолайлы қаптаманы пайдаланыңыз. Құралды бөлшектеп, сатып алу кезінде қалай қапталған болса, солай қайта қаптаңыз. Тасымалдау кезінде жүк бөлімінде қозғалып кетпеуі үшін ауа үрлегіш-шаңсорғышты бекітілген күйде тасымалдаңыз.

Сақтау

Ауа үрлегішті ұзақ уақыт сақтауға қоймас бұрын, сақтау орнының құрғақ және таза екеніне көз жеткізіңіз. Құралды балалар мен бөгде адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Сақтау кезінде құралды ұзақ уақыт бойы жоғары ылғалдылықтың немесе тікелей күн сәулесінің әсеріне қалдырмаңыз. Ауа үрлегіш-шаңсорғышты ішінде қоқысы бар қаппен сақтамаңыз.

Қоршаған ортаны қорғау НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бұл өнім WEEE белгісімен белгіленген. Бұл өнімді тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын, оны Еуропалық WEEE директивасына сәйкес арнайы жинау пунктіне апару керектігін білдіреді. Қосымша кәдеге жарату ақпараты үшін жергілікті билік органдарына немесе дилерге хабарласыңыз. Бұл заттар қоршаған ортаға әсерін азайту үшін қайта өңделеді немесе кәдеге жаратылады. Электрлік және электрондық жабдықтар құрамында қауіпті заттардың болуына байланысты қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал қауіп төндіреді.

ШЕКТІ КҮЙЛЕРДІҢ КРИТЕРИЙЛЕРІ, СЫНИ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТКЕРЛЕРДІҢ ІС-ӘРЕКЕТТЕРІ
Қызметкерлердің оқыс оқиғаға немесе апатқа әкелетін қате әрекеттері Қателіктердің алдын алу үшін қызметкерлер құрылғыны пайдаланар алдында пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығуы керек. Пайдалану нұсқаулығындағы нұсқаулар мен ұсыныстарды орындау құрылғыны пайдалану кезіндегі ықтимал қателіктердің алдын алады, оңтайлы жұмысты қамтамасыз етеді және оның қызмет ету мерзімін ұзартады.

Жиі кездесетін қателіктер

Пайдалану нұсқаулығын оқымай және құрылғының құрылымымен таныспай жатып құрылғыны пайдалануды бастау. Жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдыру. Дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе өмірлік тәжірибесі мен білімі аз адамдарға (соның ішінде балаларға) құрылғыны пайдалануға рұқсат беру. Құрылғымен жұмыс істеу кезінде жеке қорғаныс құралдарын (құлаққап, көзілдірік немесе қорғаныс маскасы) пайдаланбау.

Сыни ақаулардың тізімі

Басқару элементтерінің істен шығуы. Негізгі қуат компоненттерінің істен шығуы. Корпус элементтерінің сыни зақымдануы.

Оқыс оқиға, сыни ақау немесе апат туындаған жағдайдағы қызметкерлердің іс-әрекеттері

Оқыс оқиға, сыни ақау және/немесе апат туындаған жағдайда бұдан былайғы жұмысты тоқтатып, оқиғаның себебін бағалау керек. Егер жабдық істен шықса және пайдалану нұсқаулығында ақаулықты жою туралы ақпарат болмаса, сервистік бөлімге хабарласу керек. Тозған бөлшектерді ауыстыруды білікті қызмет көрсетуші мамандар жүргізуі тиіс.

Шекті күй критерийлері

Құрылғының шекті күйінің критерийлері — компоненттердің немесе бөлшектердің немесе олардың жиынтығының ақаулары (тозу, коррозия, деформация, ескіру, жарықтар немесе сынықтар), оларды авторизацияланған сервистік орталықтарда түпнұсқа бөлшектерді пайдалана отырып жөндеу мүмкін емес немесе жөндеу экономикалық тұрғыдан тиімсіз. Бұдан былай жарамсыз болған құрылғы мен оның бөлшектері арнайы қайта өңдеу орталықтарына тапсырылуы керек.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕСІ

Құралға әр елдің заңдары мен ерекшеліктеріне сәйкес кепілдік беріледі. Егер заңнамада кепілдікті қызмет көрсету мерзімі белгіленбесе, оны біздің өнімді сатумен айналысатын сауда өкілдігі белгілейді.

Кепілдік мерзімі құрал сатылған күннен басталады, ал оны растайтын құжат – дұрыс толтырылған кепілдік талоны, тауар чегі немесе оны алмастыратын құжат.

Кепілдікті қызмет көрсетуді жүзеге асыру үшін сізге біздің құралымызды жөндейтін ең жақын сервистік орталыққа хабарласу қажет. Сервистік орталықтардың тізімі осы нұсқаулықтың соңында келтірілген.

Құралды сервистік орталыққа тапсырған кезде, оны ақауын көрсетіп, таза күйінде, түпнұсқа қаптамасында, пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен, толтырылған кепілдік талонымен, сондай-ақ тауар чегімен немесе оны алмастыратын құжатпен бірге ұсыну керек.

Дайындаушының кінәсінен жіберілген бұйымды құрастырудағы ақаулар сервистік орталық бұйымға диагностика жүргізгеннен кейін тегін жойылады.

Егер ақаулық пайдаланушының кінәсінен орын алса, жөндеу қызметтерінің құнын пайдаланушы өзіне алады.

Жұмыстарды орындау мерзімі ақау себебін жоюдың күрделілігіне байланысты болады және оны құралды жөндеуге қабылдаған сервистік орталық белгілейді.

Мына жағдайларда кепілдікті қызмет көрсетілмейді:

- Құралды пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделмеген мақсаттарда пайдалану;
- Мыналардың болмауы:
 1. Сатып алу күні мен кепілдік мерзімін растайтын, дұрыс толтырылған кепілдік талонының, тауар чегінің немесе оны алмастыратын басқа құжаттың;
 2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың, дайындаушы зауыттың сериялық нөмірі бар құралдағы жапсырманың;
- Жұмыс істеу мерзімі шектеулі тетіктер мен тораптардың табиғи тозуы;
- Тез тозатын бөлшектерге профилактика жасау және оларды ауыстыру;
- Шамадан тыс жүктеу немесе қарқынды пайдалану, соның салдарынан мыналар орын алады:
 1. бір немесе одан да көп функционалдық байланыстағы бөлшектер мен тораптардың бір мезгілде істен шығуы;
 2. жоғары ішкі температураның әсерінен бөлшектердің (қыздыру элементтері, түймелер, сымдар, корпустар) жануы, көмірленуі, балқуы;
- механикалық зақымданулардың, ішінде бөгде заттардың болуы;
- құралды жөндейтін сервистік орталықтардың мамандары жасамаған ашу, сондай-ақ жөндеу жұмыстары **WORTOX**.

Кепілдік жеткізілім жиынтығына ішінара кіретін шығын материалдары мен керек-жарақтарға қолданылмайды.

Бұйымнан ақаулар анықталған кезде тұтынушы мен өндіруші арасындағы қарым-қатынас «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» заңға сәйкес жүзеге асырылады.

Құрал өндірістік мақсатта пайдаланылған жағдайда, кепілдікті қызмет көрсету мерзімі қысқартылуы мүмкін.

Кепілдік мерзімі – 2 жыл.

Өндіруші: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd. Адрес: Room 406, Block 6, No.399, Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China), Қытайдағы өндіруші зауытта WORTOX (Германия) компаниясы үшін.

Беларусь Республикасындағы импорттаушы: «ТД Комплект» ЖШС, Беларусь Республикасы, 220103, Минск қ., Кнорин к-сі, 50, 302А кеңсе, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Ресей Федерациясындағы импорттаушы: «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ» ЖШС, 105082, Мәскеу қ., Большая Почтовая көшесі, 40-үй, 1-құрылыс, 3-қабат, 7А бөлме. Сайт: stiooo.ru.

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы: «ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан) « жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, Қазақстан, Алматы қаласы, Алмалы ауданы, Байзақов көшесі, 222-үй. Сайт: ecogr.kz.

Бұйымды дұрыс пайдаланған жағдайда, оның қызмет ету мерзімі – 5 жыл.

Қызмет ету мерзімі аяқталған соң, иесінің есебінен сервистік қызмет көрсету орталығында білікті мамандарға техникалық қызмет көрсетіп, тозған бөлшектер мен шаңды тазалату қажет.

Қызмет ету мерзімі өткен бұйымды осы нұсқаулықтың қауіпсіздік талаптарына сай келген жағдайда ғана пайдалануға жол беріледі.

Егер бұйым қауіпсіздік талаптарына сай келмесе, оны кәдеге жарату керек.

Бұйым (соның ішінде аккумуляторлары) кәдімгі тұрмыстық қалдықтарға жатпайды. Кәдеге жарату үшін оны тиісті қалдықтарды қабылдау орнына жеткізу қажет.

Шығарылған күні (айы, жылы) бұйым корпусындағы жапсырмада көрсетілген.

Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым.

Сатып алу кезінде бұйым тексерілді.

Қаптамасына, жинақталуына және сыртқы түріне шағымдарым жоқ.

Сатып алушының қолы _____

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Проверьте отсутствие механических повреждений, наличие руководства по эксплуатации, гарантийного талона.

Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Воздуходувка-пылесос **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью, предназначена для всасывания и выдувания воздуха. Данный инструмент предназначен для уборки листвы, скошенной травы и хвойных иголок и для всасывания легкого садового мусора из углов и канав.

ВАЖНО!!

Сбор агрессивных, горючесмазочных (ГСМ), вязких и взвешенных жидкостей (эмульсий, суспензий, мастик, клеев, побелок, красок на водной основе и т.п.), а также смазывающее-охлаждающих жидкостей, используемых при работе ручных, переносных и стационарных машин и станков категорически запрещен!

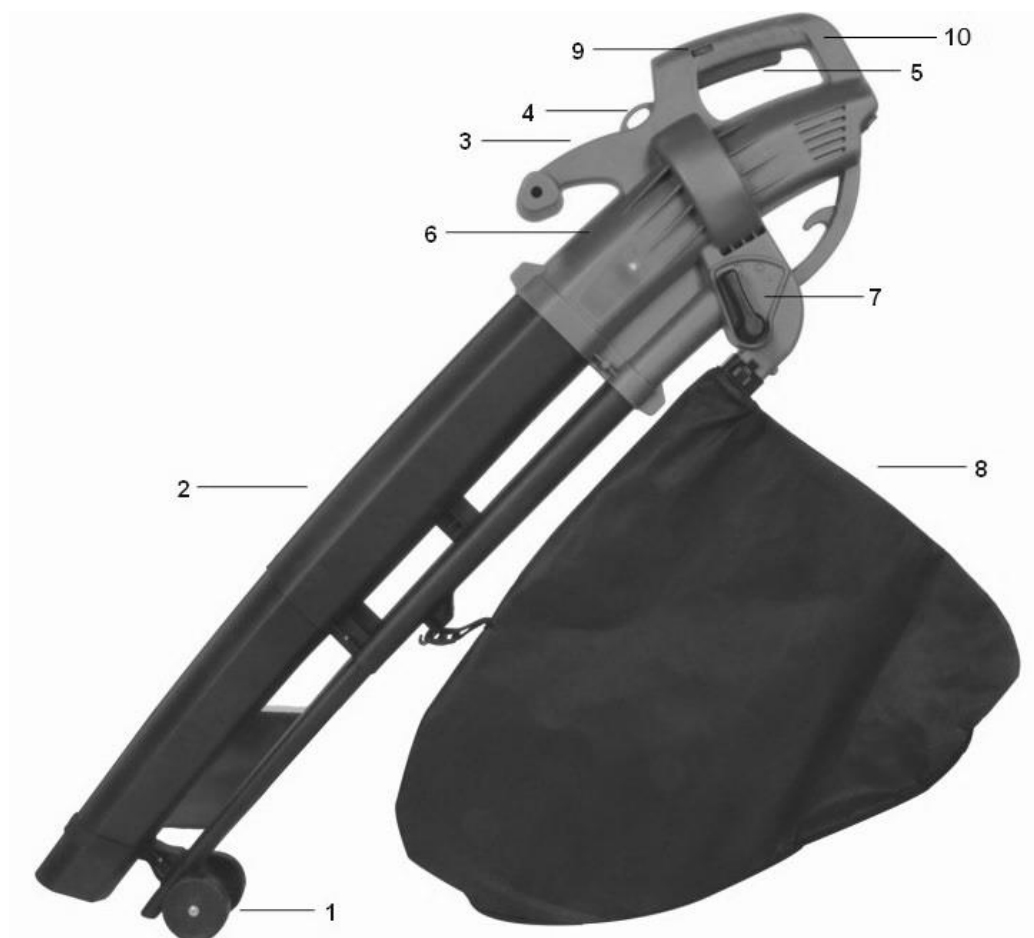


ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации!

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

Описание оборудования



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Колеса опорные | 7 Переключатель режимов вдувания/выдувания |
| 2 Труба телескопическая | 8 Мешок для мусора |
| 3 Дополнительная рукоятка | 9 Регулятор оборотов |
| 4 Кронштейн крепления ремня | 10 Основная рукоятка |
| 5 Выключатель | |
| 6 Корпус двигателя | |

Комплект поставки

- Воздуходувка-пылесос – 1 шт.,
- Мешок для сбора мусора 45 л. – 1 шт.,
- Ремень на плечо – 1 шт.,
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

Технические характеристики

Наименование параметра	BV 1325
Номинальное напряжение, В	230
Номинальная частота, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	2500
Число оборотов на холостом ходу, мин-1	9000-14000
Максимальная скорость потока воздуха, км/ч	270
Максимальный объем перекачиваемого воздуха, м ³ /мин	13,2
Коэффициент измельчения	10:1
Емкость мешка, л	45
Степень защиты	IP20
Уровень звукового давления (дБ(А))	85,1
Уровень звуковой мощности (дБ(А))	102
Значение вибрации (мс-2) / (К)	4,813/1.5
Масса, кг.	2,8

Устройство предназначено только для бытового применения. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента.

Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от +5°C - +35°C.

При температуре окружающей среды ниже +5°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется.

Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.

Правила по технике безопасности

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства. Ознакомьтесь с функциями и методами работы данного устройства. Для обеспечения правильной работы, всегда придерживайтесь правил данной инструкции по эксплуатации. Данную инструкцию по эксплуатации следует всегда держать рядом с устройством.

При использовании данного электроинструмента необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности, чтобы обеспечить защиту от травм, поражения электрическим током или возникновения пожара. При использовании данного инструмента неукоснительно следуйте всем изложенным правилам данной инструкции. Уделите пристальное внимание правилам по технике безопасности.



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
2. Появление дыма или запаха гари.

Общие правила безопасности

1 Учитывайте влияние окружающей среды:

- Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
- Не пользуйтесь изделием поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов, от огня. Не используйте воздуходувку для сбора агрессивных, горюче-смазочных (ГСМ), вязких и взвешенных жидкостей (эмульсий, суспензий, мастик, клеев, побелок, красок на водной основе и т.п.), а также смазывающих-охлаждающих жидкостей, используемых при работе ручных, переносных и стационарных машин и станков.
- Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
- Позаботьтесь о хорошем освещении.

5 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).

6 Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.). Также очистите рабочую зону от посторонних предметов, включая осколки стекла, куски проволоки, арматуру, камни и т.д.

7 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы. Не направляйте воздуходувку на людей и животных.

5 Не подвергайте изделие перегрузкам.

- Используйте его строго по назначению.

- Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (насадки). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный инструмент.

- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!

6 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т. д.).

7 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.

8 Всегда будьте внимательны:

- Не отвлекайтесь во время работы, выполняйте ее вдумчиво.

- Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения.

- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения и набора оборотов двигателем.

- Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п.

- Оберегайте инструмент от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

Правила безопасности при работе воздуходувкой

ВНИМАНИЕ! В целях снижения вероятности поражения электрическим током и травматизма, перед работой внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и все надписи с предупреждающими указаниями на наклейках, расположенных на воздуходувке-пылесосе, которая должна использоваться только по назначению.

1 Перед первым включением воздуходувки обратите внимание на правильность сборки.

2 Запрещается работать босиком и в открытой обуви. Надевайте прочную обувь на резиновой подошве. Рекомендуется так же использовать перчатки, средства защиты глаз и органов слуха.

3 Осмотрите рабочий участок и во избежание получения травм, освободите его от посторонних предметов, включая осколки стекла, куски проволоки, арматуру, камни и т.д.

4 Не пытайтесь чистить, снимать пылесборный мешок или обслуживать воздуходувку при подключенном к источнику электрического тока шнуре питания. Выключите воздуходувку и отключите шнур питания от сети.

5 Не перекрывайте входное отверстие (в том числе и руками). При работе воздуходувкой следует держать ее двумя руками за обе рукоятки.

6 Не используйте воздуходувку вблизи легко воспламеняющихся или горючих жидкостей, газов, бензина, жидкости для зажигалок, растворителей, красок на масляной основе, природного газа, водорода или взрывчатой пыли угля, магнезия или пороха и для их сбора. Искры внутри электрических узлов могут вызвать воспламенение паров или пыли. Не храните воздуходувку вблизи опасных веществ.

7 Не допускайте всасывания воздуходувкой горящих или дымящихся сигарет, спичек или горячего пепла.

8 Во избежание нанесения вреда здоровью парами или пылью не допускайте всасывания воздуходувкой токсичных материалов.

9 Не используйте воздуходувку для сбора агрессивных, горюче-смазочных (ГСМ), вязких и взвешенных жидкостей (эмульсий, суспензий, мастик, клеев, побелок, красок на водной основе и т.п.), а также смазывающие - охлаждающих жидкостей, используемых при работе ручных, переносных и стационарных машин и станков.

10 Исключите попадание влаги на электрические соединения, электродвигатель и выключатель воздуходувки.

11 Не выключайте воздуходувку из розетки за шнур питания. Отключая его от сети, держитесь за штепсель, но не за шнур питания.

12 Недопустимо использовать воздуходувку с поврежденным шнуром или другими узлами. Если ваша воздуходувка не работает нормально, отсутствуют детали, если ее уронили, повредили, обратитесь в центр сервисного обслуживания.

13 Не прикасайтесь к вилке шнура питания мокрыми руками.

14 Не допускайте попадания крупных посторонних предметов во входные и выходные каналы. Работа воздуходувки с перекрытыми каналами не допускается.

15 Волосы, свободная одежда, пальцы и т. п. не должны находиться вблизи воздухозаборных отверстий.

16 Маломощные или поврежденные удлинители могут стать причиной пожара или поражения электрическим током. Размещайте удлинитель на безопасном расстоянии от трубы воздуховода. Подбирайте удлинитель правильно. Сечение проводов удлинителя должно быть рассчитано на соответствующий ток, потребляемый изделием.

17 Перед каждым включением воздуходувки произведите ее осмотр. Если какие-либо части отсутствуют, деформированы или пришли в негодность, или электрические узлы работают ненадлежащим образом, выключите воздуходувку и отключите ее от сети. Произведите замену поврежденных, вышедших из строя частей, установку отсутствующих деталей. Только после этого эксплуатацию воздуходувки можно возобновить.

18 При чистке воздуходувки используйте средства защиты дыхательных путей (респиратор) и глаз (очки).

19 Если вам что-то показалось ненормальным в работе воздуходувки, немедленно прекратите ее эксплуатацию. Запрещается пользоваться воздуходувкой-пылесосом при появлении повышенной вибрации.

20 Если в процессе работы воздуходувки снизятся обороты вращения двигателя или ее воздуховод забьется мусором, выключите двигатель, отсоедините вилку от сетевой розетки. Удалите мусор из воздуховода и крыльчатки.

21 Крыльчатка пылесоса продолжает вращаться ещё некоторое время после выключения двигателя.

22 Используйте только оригинальные и рекомендованные комплектующие, соблюдая все указания к ним.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.
3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Сборка



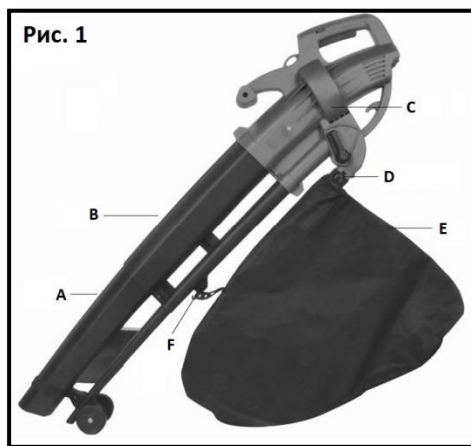
Запрещается начинать работу, не выполнив требования по технике безопасности!

Для удобства транспортировки воздуходувка-пылесос разобрана на отдельные узлы, после чего упакована в индивидуальную коробку.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В неисправности или повреждениях электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Рис. 1:

1. Сначала вставьте трубку А в трубу В, зафиксировав винтами.
2. Состыкуйте телескопическую трубку А-В с корпусом двигателя С и плотно закрутите винты.
3. Установите мешок для мусора Е на телескопическую трубку А-В с помощью крючка F. Также натяните мешок Е на патрубок D.
4. Затем установите плечевой ремень с помощью металлической скобы в специальное отверстие на корпусе.
5. Смонтируйте колеса к трубе А.



случае

трубку с

Эксплуатация

Внимание! Режим работы электроинструмента S2 (максимальное время непрерывной работы—30 минут; перерыв – 15 минут).

Включение/ Выключение

- Для включения инструмента нажмите на выключатель 5 и удерживайте его.
- Для выключения инструмента отпустите выключатель 5.

Важно! Не направляйте инструмент на людей и животных.

Переключение режимов (рис. 2)

Воздуходувка-пылесос оснащена переключателем режимов 7, расположенным с левой стороны корпуса двигателя в области патрубка для подсоединения мешка для мусора.

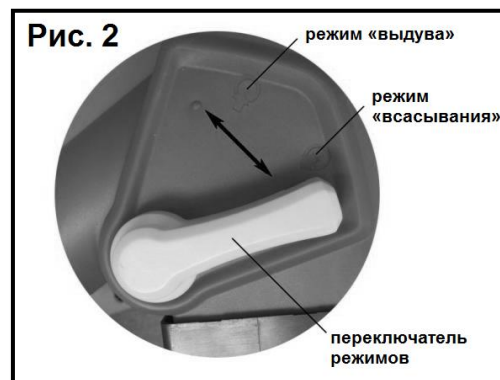
- Режим «сдувания» воздуха. Переведите переключатель 7 в нижнее положение.

- Режим «всасывания» воздуха. Переведите переключатель 7 в верхнее положение.

ВНИМАНИЕ! Запрещается переключать режим работы с режима «выдува» на режим «всасывания» без полной остановки двигателя.

Регулировка оборотов

Данная модель воздуходувки-пылесоса оборудована регулятором оборотов 9. Это позволяет защитить воздуходувку от перегрузки по току, а также отрегулировать количество оборотов крыльчатки в зависимости от выполняемых работ. Чтобы произвести настройку необходимого количества оборотов, воспользуйтесь регулятором 9, расположенным в области основной рукоятки 10. С увеличением числового значения на регуляторе скорость количество оборотов крыльчатки будет увеличиваться.



Рекомендации по эксплуатации

- Наибольшая эффективность работы в режиме «пылесос» достигается при расположении колёс 1 на поверхности земли. При этом воздуходувка-пылесос перемещается по убираемому участку при помощи колёс.
- Если мусор расположен на большой территории, рекомендуется сначала собрать его в одно место, используя режим «выдува», а затем в мешок для мусора, используя режим «всасывания».
- При заполнении мешка для мусора примерно 2/3 объема, следует очистить его от мусора. В противном случае, эффективность всасывания уменьшится, и двигатель воздуходувки будет работать с перегрузкой.
- Проводите чистку воздуходувки-пылесоса: удаляйте грязь и остатки листьев после каждого использования пылесоса.

Техническое обслуживание и утилизация

Предупреждение! Для собственной безопасности необходимо выключить воздуходувку-пылесос и извлечь вилку шнура питания из розетки электрической сети перед выполнением любых работ по настройке и обслуживанию инструмента.

Общее техническое обслуживание

Воздуходувка-пылесос не требует постоянного технического обслуживания, но внимательный уход за ним необходим. Это будет залогом нормальной работы воздуходувки и исключит возможный травматизм.

- Не допускайте накопления пыли, мусора и посторонних предметов на внешней поверхности пылесоса и его частях.
- Воздуходувку всегда необходимо проверять перед работой. Все неисправности должны быть устранены.

Предупреждение! В случае износа, пореза или какого-либо другого повреждения шнура питания, немедленно замените его.

Транспортировка

Для транспортировки воздуходувки на дальние расстояния используйте заводскую или иную упаковку,

исключающую его повреждение в процессе транспортировки. Разберите и упакуйте инструмент так, как он был упакован при его покупке.

Транспортируйте воздуходувку-пылесос в закреплённом положении, исключая её перемещение по грузовому отсеку в процессе транспортировки.

Хранение

Перед постановкой воздуходувки на длительное хранение убедитесь, что помещение для хранения сухое и чистое.

Храните инструмент вне предела досягаемости детей и посторонних лиц.

Во время хранения не допускайте длительного воздействия на инструмент повышенной влажности и прямых солнечных лучей.

Не храните воздуходувку-пылесос с заполненным мусором мешком.

Защита окружающей среды



ВНИМАНИЕ! Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством нагревателя.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Устранение неисправностей

1 Ремонт инструмента должен выполнять только квалифицированный специалист по ремонту. Выполнение

обслуживания или ремонта неквалифицированным специалистом приведет к возникновению риска получения травмы.

2 При выполнении ремонта инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве. Использование несанкционированных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию приведет к возникновению риска поражения электрическим током или получения травмы.

Перечень возможных неисправностей воздуходувки-пылесоса и методы их устранения приведены в таблице ниже.

Характерные неисправности	Вероятные причины	Методы устранения
При включении электропривод не работает	Неисправен выключатель или вилка; Обрыв в сетевом шнуре; Нет контакта; Загрязнен коллектор; Изношены или повреждены щетки.	Устраните неисправность, обратившись в сервисный центр. Проверьте соединение с удлинителем. Замените щетки.
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети; Переполнен мешок для мусора; Слишком длинный шнур питания.	Проверьте напряжение в сети. Опустошите мешок. Замените шнур на более короткий.
При работе слышны посторонние звуки	Под крыльчаткой застрял мусор	Очистите инструмент от мусора.
Сильная вибрация	Вентиляционные отверстия загрязнены	Устраните грязь и пыль с вентиляционных отверстий

Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 31 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливается сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:

1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
 - вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd; Room 406,Block 6,No.399,Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом № 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: www.stiooo.ru.

Сертификат соответствия № ЕАЭС KG417/035.CY.02.02528.

Срок действия по 24.03.2027 включительно.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата производства (месяц и год) указана на этикетке на корпусе изделия.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1
на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

Место
для
печати_____
(ФИО)-----
ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ**ТАЛОН №2**
на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

Место
для
печати_____
(ФИО)**Заполняет ремонтное предприятие:**_____
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____)
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

_____ (_____)
(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

_____ (должность)

_____ (ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Дата ремонта:

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____)
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

_____ (_____)
(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

_____ (должность)

_____ (ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Дата ремонта:

Место
для
печати



Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента"

Брест, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента"

Витебск, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14.

Гомель, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента"

Гродно, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента"

Могилев, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В.

Барнаул, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. Белгород, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно».

Белгород, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис».

Бор, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В.

Боровичи, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А.

Боровичи, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кулычев В.Б.

Брянск, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н.

Великий Новгород, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис».

Великий Новгород, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв».

Владимир, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К.

Волгоград, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Сеницкий В. В.

Волгоград, ул. Электроресовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"»

Вологда, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский».

Воронеж, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А.

Грозный, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С.

Димитровград, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. Елец, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер".

Ессентуки, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е.

Иваново, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр».

Иваново, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л.

Казань, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8 (843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис.

Казань, ул. Яремашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки».

Калуга, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8 (4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ».

Кириши, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис».

Киров, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С.

Кострома, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В.

Кострома, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А.

Краснодар, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И.

Краснодар, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С.

Красноярск, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И.

Кузнецк, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д.

Курган, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С.

Курск, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько».

Липецк, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю.

Липецк, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал».

Лиски, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд.
Лиски, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В.
Москва, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер».
Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В.
Нижевартовск, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС».
Новосибирск, ул. Электrozаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А.
Новосибирск, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М.
Окуловка, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е.
Омск, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ».
Оренбург, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А.
Оренбург, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром».
Орехово-Зуево, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В.
Орёл, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А.
Пенза, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В.
Петрозаводск, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г.
Ростов-на-Дону, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А.
Рыбинск, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А.
Самара, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС».
Самара, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет».
Самара, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис».
Санкт-Петербург, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС».
Саранск, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М».
Саратов, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В.
Симферополь, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И.
Сочи, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А.
Старый Оскол, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул».
Тольятти, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА.
Томск, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А.
Тула, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис».
Тула, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А.
Тюмень, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф.
Уфа, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие».
Уфа, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз.
Чебоксары, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет».
Череповец, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И.
Ярославль, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.